

bb 76. külföldi művészek érkeztek a budapesti zenei versenyekre  
i ol/tr/m/sr 1963- október 1.

csütörtökön kezdődik a zeneakadémián a gordonka-verseny sorsolásával a 7. budapesti nemzetközi zenei versenyek eseménysorozata. a gordonkaversenyre 22 országból mintegy 40 külföldi művész érkezik.

kedden érkezett magyarországra jacques sudrat francia gordonkaművész. hazánkban tartózkodik már az amerikában élő, japán származású tzu tzu mi, a közelmúltban lezajlott müncheni gordonkaverseny győztese. /mti/

...-

- v é g e -

21.44/n

-40-

*LMS Leli*



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm. utca 6-7. Telefon: 189-400, 369-600  
A szerkesztést és kiadását a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. október 1.

bb 1. kiváló hegedűszólisták próbajátéka az operaházban

i ol/hné/m/fm

1963. október 1.

október 5-én, szombaton kiváló hegedűszólisták részvételével próbajátékot tartanak az operaházban. hat év óta először kerül sor ilyen bemutatóra, amelynek célja új koncertmester kiválasztása. /mti/

...-

bb 2. zenekari hangversenyek az aggteleki cseppkőbarlangban

vid/fm/tné/m/fm

1963. október 1.

a világhírű aggteleki és jósvafői barlangrendszert az év eleje óta mintegy 100.000 hazai és külföldi turista tekintette meg. a borsod megyei tanács idegenforgalmi hivatala érdekes programot készített, hogy a látogatottság a téli hónapokban se csökkenjen. a barlang nagytermében - amelynek hőmérséklete a leghidegebb napokon is kedvező - a miskolci városi és a máv erkel ferenc szimfonikus zenekar részvételével több hangverseny megtartását tervezik. ezekre a hangversenyekre az ibusz különvonatain vagy külön autóbuszain utazhatnak majd távolabbi vidékekről a vendégek. /mti/

...-

bb 3. bevezették a tanuló balesetbiztosítást az egyetemeken és a főiskolákon

i kf/kf/m/vg

1963. október 1.

az általános és a középiskolák után most - az 1963/64. tanévtől - bevezették a tanuló balesetbiztosítást az egyetemeken és a főiskolákon is.

/folyt.köv./

*Leli*

bb 3. /bevezették ... 1. folyt./ m

az új biztosítást a felsőfoku oktatási intézmények nappali tagozatu hallgatói köthetik meg. a biztosítás - amelynek díja tanulmányi félévénként 10 forint - nemcsak a foglalkozáson történt balesetekre, hanem az intézményen kívül és a szünidőben előforduló balesetekre is vonatkozik. /mti/

---

bb 4. dráma az erdőben - „gyilkos agancsu”, szarvasbikát keresnek a szekszárdi vadászok

vid/j/m/ká

1963. október 2.

az őszi erdőben lezajlott dráma nyomaira bukkant bosznai miklós, a szekszárdi vadásztársaság tagja a sötétvölgyi rengetegben levő haramia-forrásnál. a forrás melletti dagonyában kimultan feküdt egy szép agancsu szarvasbika. a vadászok és az erdészek megállapítása szerint egy „gyilkos agancsu”, vetélytársa szurta át a 8-9 évesre becsült állat torokát napokkal ezelőtt, párviadalban. a súlyosan megsérült szarvas a forrásnál hűsítette sebeit, s eközben mult ki. hét kilogramm súlyu, páratlan tizenkettes agancsa a megtaláló vadászt illeti.

a szakemberek által gyilkos agancsunak nevezett szarvasbikát - amely áldozatához hasonló kora és nagysága lehet - keresik a vadászok. ennek agancsa ugyanis a normálistól eltérően nem koronával, hanem dárdaszerűen, egy ágban végződik, amellyel könnyen felnyársalja társait. az ilyen agancsu bika roppant veszedelmes a vadállományra, ezért a vadrezervátumokban kérelhetetlenül irtják. /mti/

---

bb 5. virágzik az őszi

vid/j/m/ká

1963. október 2.

a tolna megyei réteken és erdők aljában nyílik az őszi kikerics, népies nevén: őszi. a lila színű, óriás hóvirághoz hasonló kikerics mérges alkaloidákat tartalmazó hagymájából és magvából főleg köszvény elleni gyógyszert nyernek, drogja azonban csak orvosi ellenőrzéssel használható. hagymáját a virágással egyidőben szedik fel. /mti/

---

-2-

bb 6. vesztegetésért egy évi és tíz hónapi szabadságvesztés

i bc/hné vm zs

1963. október 2.

dr. nagy zoltán parképitő részlegvezetőként dolgozott több termelőszövetkezetnél. hogy minél több megrendelést szerezzen, s a munkák átvételeinél ne legyen nehézsége, kapcsolatba lépett olyan személyekkel, akik hivatali beosztásuknál fogva kötelesek voltak ellenőrizni a részleg tevékenységét. másodállásban szakértőként alkalmazta vojtek-józsefet, a harmadik kerületi tanács műszaki ellenőrt és erdővégi lajost, a fővárosi tanács közlekedési igazgatóságának mérnökét, havi 1600, illetve 1800 forint fizetéssel. mindketten vállalkoztak a hivatali beosztásukkal összeférhetetlen munkára, s ezért vojtek összesen 13.000, erdővégi 3600 forintot vett fel.

az első-harmadik kerületi bíróság kétrendbeli hivatali vesztegetésért dr. nagy zoltánt egy évi és tíz hónapi szabadságvesztésre ítélte, a két szakértőt jogtalan előny elfogadásának büntetésében mondta ki bűnösnek s ezért vojtek-józsefet egy évi szabadságvesztésre, erdővégi lajost 10 hónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte, egyben kötelezte őket, hogy a jogtalanul szerzett pénzt térítsék meg. /mti/

---

bb 7. 25.000 mázsa hal a hortobágyról - megkezdődött az őszi lehalászás

vid j vm.ká

1963. október 2.

a hortobágyi állami gazdaság halastavaiban megkezdődött az őszi nagy lehalászás. a több mint 70 nagy tóból, 7000 hold vízfelületről mintegy 25.000 mázsa halra számítanak, amelynek egyrészt a következő hetekben, másik részét pedig a téli hónapokban küldik piacra. 200 telelőben 12.000 mázsa pontyot „raktároznak”, el, s így egész esztendőn át friss árut szállíthatnak a hazai és külföldi megrendelőknek. a halászbrigádokban az öreg halászmesterek mellett most ismerkedik a szakmával 33 halásztanuló.

a lehalászás után még az ősz folyamán betelepítik a nagy tavakat. ehhez az ivadékokat minden esztendőben maguk nevelik fel. évente mintegy 10 millió kis halat raknak be a hortobágyi halastavakba. /mti/

---

-3-

le

bb 8. új típusu tankönyv: egyharmada szöveg, kétharmada illusztráció

1 vt/gk szb zs

1963. október 2.

a tankönyvkiadó vállalat munkatársai már hosszabb ideje tankönyvelméleti kutatásokat végeznek külföldi, s részben hazai források alapján, hogy tisztázzák: milyen tankönyvből sajátíthatják el legkönnyebben az iskolai anyagot a felnőtt „diákok”. megállapították, hogy a legcélravezetőbb, ha csak a lényegét tartalmazó és a legfontosabb fogalmakat grafikailag is bemutató tankönyvet adnak a dolgozók iskolai tanulóinak kezébe. a vizsgálódások eredményei alapján el is készült az a kísérleti biológia-könyv, amelyet a gimnáziumok esti és levelező tagozatain az idei tanévben már be is vezettek.

az új típusu tankönyv érdekessége, hogy egyharmada szöveg, kétharmada grafikai, illusztrációs anyag. a 164 oldalas könyvben kerekén 300 illusztráció található, köztük mikrofotók, egészoldalas ugynevezett áttekintő táblák, sőt neves fényképezés művészi felvételei is. az anyag elrendezése is könnyíti a tanulást; például az összes fontos fogalmat ábra is bemutatja. tálcát; például az összes fontos fogalmat ábra is bemutatja. tálcát; például az összes fontos fogalmat ábra is bemutatja. tálcát; például az összes fontos fogalmat ábra is bemutatja. tálcát, hogyan tanuljanak.

a felnőttoktatás sajátos követelményeinek megfelelő, új rendszerű könyvet, a biológia 2-t munkaközösség állította össze, amelyeknek tagjai dr. baranyai vince, barna béla, dr. dallos istván, dr. margitics gyuláné és dr. noga tibor. /mti/

bb 9. negyvenmillió forintos költséggel bővítik a soproni erdészeti és faipari egyetemet

vid fm/tné szb fm

1963. október 2.

két éve új fakultással bővült a soproni egyetem. az erdész-mérnöki kar mellett megkezdte működését a faipari kar is, ahol a faipari üzemek számára képeznek mérnököket. a két karnak az idei évben már több mint 500 nappali hallgatója van, a levelező hallgatók száma pedig megközelíti a háromszázat. a nagymultú régi egyetem szűknek bizonyul, ezért jövőre 40 millió forintos költséggel új épület építését kezdik meg az egyetem szomszédságában. az építkezést 1966-ban fejezik be. /mti/

9.00/a

- 4 -

*RLK*

bb 11. magyar mérnökök terve az abu simbil-i sziklateplomok megmentésére

i tz/sze szb vg

1963. október 2.

az egész világ szakembereit izgató műszaki probléma megoldására, az abu simbil-i sziklateplomok megmentésére dolgozott ki tervet két magyar építészmérnök.

egyiptomban, a szudáni-nubiai határvidéken, a nilus mellett emelkedő hegyoldalon 3 200 éves sziklába vájt templom - „szpeosz”, őrzi 2. Ramszesz fáraó emlékét. a sárgás-vörös homokba vágott platon négy hatalmas, huszméteres kolosszus a fáraó szobrai védik a 14 teremből álló barlangtemplom bejáratát. a templom körülbelül 70 méternyire nyulik a hegy belsejébe. ez a szpeosz „nap-templom”, mert a tavaszi és az őszi napéjegyenlőség hajnalán a felkelő nap sugarai a bejáraton át egyenesen a legbelső szentély hátsó faláig sütnek be, közvetlen közelében építették meg annakidején a fáraó feleségének, nefertári királynénak valamivel kisebb, de egyébként hasonlóan épített szpeoszát.

ez a két templom - mint még vagy félszáz más emléke az ősi egyiptomi kultúrának - rövidesen víz alá kerül, ha nem sikerül megoldást találni a megmentésükre. az asszuáni gát elkészülte után ugyanis a nilus szintje itt mintegy 60 méterrel megemelkedik. a műemlékek megmentése mindegyik esetben bonyolult műszaki feladat, de a probléma ennél a két templomnál a legnehezebb. sok tervet készítettek már, köztük egészen meghökkentőket is. az egyik szerint például mindegyik templomot egyetlen tömbként kivágva a leendő vízint fölé kell emelni, s ott 60 méteres betonoszlopokkal alátámasztani. mások az egész környéket akarják ilyen magas gáttal körülvenni. sőt az is felmerült, hogy a templomok maradjanak a helyükön, de építsenek föléjük átlátszó gútlát, amelynek nyitott csucsán át lift vinné le a turistákat a víz alatt homályba került szpeoszokhoz.

dr. hajnóczi gyula építészmérnök, az építőipari és közlekedési műszaki egyetem építésztörténeti tanszékének adjunktusa egyiptomi tanulmányútja közben került szembe a problémával, s egy új, az eddigi javaslatok egyes elemeit is felhasználó, de mégis eredeti megoldás gondolata született meg benne. a részletes terveket dr. pelikán józsef statika-professzorral dolgozta ki.

eszerint a két templomot a sziklafalból eredeti, megbontatlan egységükben kivágva a hegyoldalnak egy 60 méterrel magasabban és 300-400 méterrel hátrább fekvő, de teljesen azonos irányba néző és szerencsére ugyanolyan tagoltságú pontjára kell felszállítani. a hatalmas - a fáraó temploma esetében mintegy negyvenmillió tonnás - sziklatömböket azonban a helyi adottságok miatt egyszerűen felvontatni nem lehet. ezért a szó szoros értelmében lépcsőzates megoldást javasolnak.

/folyt.köv./

9.07/a

- 5 - *RLK*

bb 11. /magyar mérnökök... 1. folyt./- szb

az egy-egy templomot magába záró sziklatömböket először hidraulikus emelővel - a nagyobbik templomnál például 440, darabonként 600 tonnát bíró „préssel„ - függőlegesen emelnék 15 méter magasra, azután görgőkkel csaknem vízszintesen csusztatnák el a hegyoldalhoz. ezt a kettős műveletet még háromszor ismételnék meg, úgyhogy a templom mint valami gigászi lépcső fokán lépegetne fel új otthonába, ahol már egyenesen az előreláthatólag csuszának.

e javaslatnak több előnye van. a két régi alkotás megbontatlan marad és azonos jellegű környezetbe kerül. a napsugár továbbra is szabadon jut be a belső falig. a templomok szállítását lépcsőfokonként, tehát akár többéves szünetek közbeiktatásával is lehet bonyolítani, így a költségek sem egyszerre merülnének fel. és az sem utolsó szempont, hogy ez a megoldás áll a legközelebb az ősi egyiptomi építészeti módszereihez. /mti/

..-

bb 12. két-három hét múlva lesz elegendő mokka cukor

i tó/tm szb vg

1963. október 2.

a kereskedelem 250 vagonos rendelésével szemben tavaly 275 vagon mokka-cukrot gyártott a cukoripar az ideai ellátásra, a nyár közepe óta azonban mégis hiánycikk ez a kedvelt cukorfajta. kiürültek a nagy és a kiskereskedelem raktárai. az ország 11 cukorgyára közül kettőben készítenek moka kát. a szerencsi gyár szeptember 10-én, a kaposvári pedig szeptember 17-én kezdte meg a gyártást. azóta feszített ütemben dolgoznak, naponta 4-4.5 vagon mokka cukor készül a két gyárban. az ellátás már valamelyest javult, bár még mindig nem teljesen zökkenőmentes. a kereskedelem raktárainak feltöltéséhez, azaz az egyenletes ellátáshoz még körülbelül 2-3 hét szükséges.

a tervek szerint a kereskedelem utólag módosított igényeinek megfételően 500 vagon mokka cukrot gyárt az ideai szezonban az ipar, 80 százalékkal többet, mint tavaly, s így előreláthatólag jövőre nem kell tartani hiánytól. /mti/

..-

9.20/a

- 6 -

*PK*

bb 10. több mint 1200 színház-bérlet nyíregyházán

vid fm/tén-lm fm

1963. október 2.

évről-évre emelkedik nyíregyházán a rendszeres színház látogatók száma. ezt mutatja a bérlettulajdonosok számának növekedése is. tavaly 671-en, a most megkezdődött szezonban pedig több mint 1200-an váltottak bérletet. a környező közös gazdaságokból 380 bérletet vásároltak. a nyíregyházi vörös csillag és dózsa tsz-ben például 50, a tiszavasvári petőfi, rákóczi és munka tsz-ben 86, az apagyi hunyadi tsz-ben 35 tag rendelkezik bérlettel. /mti/

..-

bb 13. boltokba került az aerosolos „család„ harmadik tagja

i tó/tm-lm vg

1963. október 2.

a kozmetikai és háztartásvegyipari vállalat főmérnöke egy júliusi sajtótájékoztatón bejelentette, hogy a harmadik negyedév végéig legalább három aerosolos kozmetikai, illetve háztartási-vegyipari készítményt adnak át a kereskedelemnek. a hajlakk és a desodor után most boltokba került a caola rovarirtó is. a három atmoszférai nyomású gázzal töltött fémtubusból permetszerűen kerül ki a folyadék, amely végez a léggel, a szunyoggal, a hangyával, a svábbogárral, s egyéb rovarokkal. az új féregirtó-szerből 17 000 tubussal most adott át az ipar a kereskedelemnek, újabb 17 000-öt pedig a negyedik negyedévben készít. /mti/

..-

bb 15. megkezdődött a gombaexport heves megyéből

vid j-lm ká

1963. október 2.

a mátra és a bükk erdőségeiben az idén csak a szeptember eleji esők után jelentkezett a gomba, de akkor igen nagy mennyiségben. a hegyi falvak lakói mintegy 25 fajtát gyűjtöttek és szárítottak meg házilag. a szárított gombát az erdei melléktermék vállalat vásárolja meg, és nagy részét külföldön értékesíti. norvégiaától izraelig csaknem valamennyi nyugati országba exportálnak a mátra és a bükk gombaterméséből. nyugat-németországba szárított gombakockákat, a skandináv országokba és izraelbe gombaport küldenek. az őszi szezonban eddig 150 mázsa szárított gombát vásároltak fel, és az első exportszállítmány repülőgépen utnak indult a skandináv országokba. /mti/

..-

9.25/a

- 7 -

*PK*

bb 14. főiskolások szakdolgozatai a városrendezés szolgálá-  
tában

i ie szb ká

1963. október 2.

a kertészeti és szőlészeti főiskolán az idei tanévben nyílt meg az önálló kertépítészeti szak, eddig csak a tudományos diákkörökben és az utolsó évfolyam szakszemináriumán szerezhettek kerttervezési és kertépítési ismereteket a hallgatók. azt, hogy milyen nagy szükség van az ilyen képzettségű szakemberekre, mutatják a főiskolások szakdolgozatai is. tíz év alatt 60 végzős növendék készített ebből a tárgykörből szakdolgozatot, s ezeknek zöme a városrendezés és zöldterület-fejlesztés fontos gyakorlati kérdéseivel foglalkozik. a vizsga-munkaként kidolgozott tervek jelentős része meg is valósult, vagy bekerült egy-egy város, terület távlati fejlesztési tervébe.

több nevezetesen műemlék-várunk zöldterületi rendezését a kertészeti főiskolások tervei alapján oldották, vagy oldják meg. legjelentősebb a sárospataki vár kertrendezése, amely nehéz feladatot adott az idén végzett kecskés tibornak: olyan kertet kellett terveznie, amely megfelel a többszázéves vár stílusának, de mégis modern technikával gondolható. az üdülőhelyeken, főleg a balaton-parton, így többek között füreden és aligán is kivitelezésre kerültek már a diplomatervek; az előbbi a balatoni intéző bizottság jutalmát is elnyerte. több hallgató abba a városba került kertésznek, amelynek zöldterületi kérdéseivel foglalkozott diplomamunkájában, s így tervei egy részét már maga valósítja meg. sok hasznos terv készült a diplomamunkákban új szocialista városaink és lakótelepeink parkosítására is./mti/

--

bb 16. 103 avarkori sirt tártak fel andocson

vid fm/tné szb fm

1963. október 2.

a kaposvári rippl-rónai muzeum munkatársai az idén folytatták az andocsi avarkori temető feltárását. a régészek megállapították, hogy a feltárt 103 sír nagyrészt az évszázadok folyamán kirabolták. ennek ellenére sok érdekes leletet sikerült felszínre hozniok: ezüst- és bronz-fülbevalókat, gyöngyöket, övdiszeket, késeket, valamint tűtartókat. feltárták többek között egy lovával és vaskarjával eltemetett férfi sírját is. az andocs-nagytoldi-pusztai rézkori település feltárását is folytatták, ahol csontnyílhegy, edények és más használati eszközök kerültek elő. a muzeum régészei andocson körülbelül 500 néprajzi emléket gyűjtöttek össze. többek között régi bábsütő és gyertyöntő-műhely felszerelése került a muzeumba. /mti/

--

9.30/a

- 8 -

*PRK*

bb 17. könyvbarátok hete vas megyében

i vid/fm-Lm fm

1963. október 2.

vas megyében október 20-27. között rendezik meg a könyvbarátok hetét. a falvakban könyvkiállítások nyílnak. fővárosi és vas megyei írók találkoznak a megye irodalomkedvelő lakosaival. a könyvbarát-mozgalom társadalmi aktivistái azon munkálkodnak, hogy minél több parasztember iratkozzon be a könyvtárakba./mti/

--

bb 18. 1919-ben javasolták - most építik fel a szekszárdi tüdőbeteg -szanatóriumot

vid fm/tné-Lm fm

1963. október 2.

tolna megye az ország egyik tbc-s góca volt a múltban. a gümőkór elleni védekezés a magyar tanácsköztársaság idején a megyei direktóriumot is foglalkoztatta. 1919-ben a kommunista vezetők - amint a szekszárdi állami levéltárban őrzött iratokból nemrég kiderült - egyik tanácskozásukon tüdőbeteg-szanatórium építését javasolták.

a direktórium kezdeményezésére, most 44 év múlva valósul meg több mint 30 millió forintos költséggel 300 ágyas korszerű tüdőbeteg-szanatórium épül a szekszárdi megyei kórház fölötti szőlőhegy oldalában. a többemeletes épület nagyrészt már tető alá került. a tervek szerint egy év múlva készül el teljesen, akkor adják át rendeltetésének./mti/

--

bb 23. fiatalok iskolája a szombathelyi ifjúság házában

vid fm/tné-Lm fm

1963. október 2.

a szombathelyi ifjúság házában esti általános iskola nyílt a fiatalok részére. olyan 30 éven aluli „diákok”, járnak ide, akik valamilyen okból nem végezték el az általános iskolát. a tanárok legtöbbször szintén a fiatal korosztályhoz tartozik./mti/

--

9.35/a

- 9 -

*PRK*

bb 19. az idén edig csaknem háromezer lakást adtak át a budapesti építők

i sb/lk szb vg

1963. október 2.

a téli adósság törlesztésében jelentős munkaerőhiány és gyakran szállítási nehézség akadályozta a budapesti lakásépítő vállalatok munkáját. a munkások ezrei azonban vasárnaponként önként vállalt műszakokat tartottak, hogy némileg pótolják a hiányt. a kerületi pártbizottságok és társadalmi szervezetek felhívására az üzemek dolgozói is segítettek az építőknek. az árpád-hídfői lakótelep téli tartozásának pótlására 38 tizenharmadik kerületi gyár fogott össze és segédmunkásokat, sőt kőműveseket kölcsönzött az építkezésnek. az üllői uti lakótelep építőit a 9. kerületi üzemek segítettek és kőműveseik 60 lakás válaszfalát készítették el. a kerületek kiszűrt fiataljai is sokat segítettek az építőknek, s az elkészült lakóházak tatarítását végezték el társadalmi munkában. a közös összefogás eredményeként szeptember végéig budapesten csaknem háromezer lakást adtak át.

az év hátralevő hónapjaiban azonban még nagyobbak a feladatok, mintegy négyezer lakást kell átadni. a munkaerőhiány csökkentésére most már a más építési feladatokkal megbízott testvérvállalatok is segítséget küldtek a budapesti lakásépítőknek. a szabolcs megyei építőipari vállalat dolgozóinak nagy kőművesbrigádja terven felüli munkával kívül-belül bevakolja a lakatos uti lakótelep 24 lakásos új épületét. a budapesti sortatarozásokat végző 45-ös építőipari vállalatnak több mint 40 dolgozója pedig ennek a lakótelepnek egyik 56 lakásos épületét vakolja be terven felül. segítenek a gyárépítők is. így a 23-as építőipari vállalat kőművesbrigádja az üllői uti lakótelepen 20 lakásos házát vakol, a vállalat ácsbrigádja pedig állványokat épít a bécsi ut új, 108 lakásos épülete körül. a széleskörű társadalmi segítség és az építkezések dolgozóinak újabb kezdeményezései már lehetővé teszik, hogy az év végére a sok nehézség ellenére is átadják az 1963-ra előirányzott több mint hétezer budapesti lakást.  
/mti/

--

bb 20. fototranzisztoros automata mérleg önkiszolgáló boltoknak

vid te szb ki

1963. október 2.

a hódmezővásárhelyi mérleggyárban, az üzem szakemberei által tervezett, fototranzisztoros adagoló mérleget készítenek, elsősorban a nagy önkiszolgáló boltok részére. jól hasznosíthatják majd a mérleget a malmok, a cukorgyárak és a vegyipar is, ha készítményeket a kereskedelem számára kis adagokban előre csomagolják.

/folyt.köv./

9.40/a

- 10 -

*kk*

bb 20. /fototranzisztoros...1. folyt./- szb

az adagok kimérését különleges fototranzisztor irányítja. a mérleg mutatója a megfelelő helyzetben csökkenti a fototranzisztor megvilágító fény mennyiségét és a fényérzékeny kis műszer elektromechanikus úton megállapítja, illetve indítja az adagolást. a mérőkészülékkel egy személy 300 kétkilós csomagot készíthet óránként. /mti/

--

bb 21. megkezdték miskolc, új, tizenkétezer lakásos városnegyedének tervezését

vid te szb ki

1963. október 2.

a 15 éves lakásépítési terv végrehajtására miskolc város tanácsa az építési minisztériummal közösen korábban országos tervpályázatot írt ki, az ugynevezett avasi városrész beépítésére.

a miskolc belvárosától csaknem miskolc-tapolcáig terjedő, mintegy 350 hektárnyi, nagyjából dombos terület részletes rendezési tervét és beépítési tervjavaslatát az elfogadott pályamunkák alapján németh istván, a váti építészmérnök dolgozta ki. ennek alapján bízták meg az avasi tanulmányterv elkészítésével az ém miskolci tervezővállalatát. a tervek elkészítésére a tervezővállalaton belül külön munkacsoport alakult pénzes géza létesítményi főmérnök irányításával. az építkezést 1966-ban kezdik meg és az új városrész első házába a lakók már 1967-ben beköltözhetnek. a kijelölt területen 12 000 lakást építenek. a házak 4, 8, 12 és 16 emeletesek lesznek. a háztömbök mellett kétszintes családiházak építkezésekre is megfelelő területet jelöltek ki. az építkezésre új, korszerű technológiát dolgoznak ki, a berentei könnyűbetonggyárból készülő előregyártott gázszilikát elemek felhasználására.

az egyes lakókörzetekhez megfelelő szociális és egészségügyi létesítmények kapcsolódnak. az új városnegyed központjában alakítják ki az ugynevezett közigazgatási központot, ahol az új, négyemeletes tanácsházat, az sztk rendelőintézetet és az autóbusz végállomást helyezik el. a tervek szerint 760 gyermek részére bölcsődét és óvodát, - 12 - egyenként 16 tantermes - általános iskolát, megfelelő számú középiskolát, két, egyenként 600 főt befogadó mozit, nagyáruházat, 10 000 személyes strandot, gőzfürdőt is terveznek. a megépítendő művelődési házban ifjúsági klubot, valamint könyvtárat helyeznek el. ehhez csatlakozik majd a szabadtéri színpad.

a lakóterületet a város felől széles erdőszáv határolja. ebben a ligetes részben helyezik el a sporttelepet, a 200 ágyas szállodát és a helikopter állomást.

/folyt.köv./  
9.500/a

- 11 -

*me*

bb 21. /megkezdték miskolc... 1. folyt./- szb

a tervek szerint „kis miskolc”, hat szakaszban épül fel. egy-egy szakaszban 1500-2000 lakás készül el a hozzá tartozó kiegészítő kommunális beruházásokkal. a városrész összes lakásai és intézményei egyetlen hőközpontból, távfűtéssel kapják majd a meleget.

a miskolci új városrész építését a tervek szerint 1975-re fejezik be. /mti/

--

bb 25. huszonnyolcmillió forint értékű társadalmi munka vas megyében

vid fm/tné szb fm

1963. október 2.

vas megyében a községfejlesztési munka megalapozottsága, tervszerűsége érdekében a községi és városi tanácsok az 1961-65-ig terjedő időszakra ötéves tervet készítettek. a községi tanácsok és a termelőszövetkezetek egyes feladatokat - például majorrendezést, fásítást, belvizrendezést - közösen oldanak meg. az ötéves községfejlesztési terv első két- és fél évi eredményeit most értékelte a megyei tanács.

a megyében 1961 óta több mint 120 millió forintot használtak fel a községfejlesztési alapból. ebből az összegből többek között 17 hidat, 20 autóbusz-várótermet, 21 kutat, egy törpevizművet, 20 orvosi rendelőt, három óvodát, 25 tantermet, 24 művelődési otthont, mintegy 50 kilométernyi járdát, három közfürdőt létesítettek, több mint száz tsz-majorot rendeztek, sokezer facsemetét ültettek. figyelemreméltó a megyeszékhely gyorsütemű fejlődése. a művelődési és sportház, a termálfürdő építése, az iszom feltárása jelentős társadalmi munkával és községfejlesztési hozzájárulással történt.

a községfejlesztés támogatása társadalmi ügyé vált vas megyében. ezt az is bizonyítja, hogy a lakosság két és fél év alatt mintegy 28 millió forint értékű társadalmi munkát végzett. szombathelyen a társadalmi munka értéke hét- és félmillió forint. /mti/

--

bb. 27. étlap a gyermekváróteremben

vid te szb szf

1963. október 2.

hasznosnak ígérkező kísérletbe kezdett a szombathelyi vasutállomáson az utasellátó: a gyermekváróteremre is kiterjesztette a kiszolgálást. a gyermekváróterem étlapján főleg teljes és tojásos ételek, zöldségfélék, hűsítő és üdítő italok között lehet válogatni. /folyt.köv./

9.57/a

- 12 -

bb 27. /étlap... 1. folyt./- szb

a váróteremben csengőt szereltek fel, amely az éttermi felirónál jelez. a hívásra jelentkeznek a felszolgáló és felveszi a rendelést. az utasellátó azonban még ennél is tovább megy az előzékenységben: konyháján díjtalanul melegíti azokat az ételeket, italokat, amelyeket a szülők készítettek a gyermekeknek utravalóul.

az új szolgáltatás bevált. az utasellátó most tervezi, hogy az igazgatóság területén levő nagyobb vasutállomásokon szintén bevezetik a gyermekvárótermi kiszolgálást. /mti/

--

bb 26. mozgalommá fejlődött a balesetelhárítás a komárom megyei ifjúsági bányászbrigádoknál

vid te szb szf

1963. október 2.

a kisz központi bizottsága és a nehézipari minisztérium az év elején azzal a felhívással fordult a bányászfiatalokhoz, hogy fordítsanak nagyobb gondot a balesetek megelőzésére. a kisz megyei végrehajtó bizottsága most megvizsgálta, hogyan teljesítették a felhívást. megállapították, hogy a megye szénvidékein a 176 ifjúsági brigád valóságos mozgalommá fejlesztette a balesetelhárítási munkát. a bányák vezetői mindenütt örömmel fogadták a fiatalok mozgalomát.

a bányászfiatalok több helyen ifjúsági baleseti őrszolgálatot szerveztek. az őrszolgálat tagjainak joguk van az észlelt hiányszavakat bejegyezni a bányanaplóba, s az üzem vezetői válasznak, milyen intézkedéseket tettek. tatabányán a szocialista című versenyző brigádba tömörült fiatal technikusok és mérnökök nemcsak ellenőrzik, hanem segítik is a balesetmentesebb munkát, előadásokat, ankétokat tartanak a kisz munkásvédelmi felelőseinek.

nem kis részük van a fiataloknak abban, hogy a megye bányáiban az idén az elmúlt évhez képest általában csökkent a balesetek száma. különösen a dorogi fiatalok erőfeszítései voltak eredményesek. /mti/

10.26/- szb

-13-

ma

ma

bb 24. simonovits istván az egészségügyi világszervezet európai irodájának stockholmi közgyűléséről

1 ms/gk-lm sr

1963. október 2.

a napokban érkezett haza dr. simonovits istván, az egészségügyi miniszter első helyettese, aki az egészségügyi világszervezet európai irodájának stockholmi közgyűlésén a magyar küldöttséget vezette. a közgyűlés munkájáról a következőkben tájékoztatta dr. majercsik sándort, a magyar távirati iroda munkatársát:

- az egészségügyi világszervezet európai irodája a legjelentősebb a világszervezet valamennyi regionális tömörülése között. igen nagy területet ölel át: ehhez a szervezethez tartozik az európai országokon kívül algéria, tunisz, marokkó. hatásköre tehát tunisztól vlagyivosztokig terjed. jelentőségét azonban elsősorban az adja meg, hogy az európai országok egészségügyi szempontból általában ma a világ legfejlettebb országai. az itt megtárgyalt problémák utat mutatnak a kevésbé fejlett ország egészségügyének is.

- a közgyűlés jelentőségének elismerését mutatta, hogy a tanácskozásokat maga erlander svéd miniszterelnök nyitotta meg, és a tárgyalások a svéd parlament épületében folytak.

- a közgyűlés munkája három kérdés köré összpontosult. megtárgyaltuk a szervezet igazgatóinak jelentését a múltévi munkáról. a második napirendi pont az 1964. évi program megvitatása volt. ennek kapcsán szóba kerültek az európai országok egészségügyének legfontosabb időszerű kérdései. harmadik napirendi pontként - évről-évre megismétlődő gyakorlat szerint - „technikai vita”, címen tudományos ülés foglalkozik egy-egy átfogó egészségügyi kérdéssel. idén a baleseti sérültek korszerű ellátása volt napirenden. hazánk megbecsülését és egészségügyi eredményeink elismerését mutatja, hogy ezen a vitán az elnöki tisztet - személyemben - magyarország képviselője töltötte be. a kérdés jelentőségét a közlekedési balesetek számának nagymérvű emelkedése adja meg. 1957-ben például a világon több mint százezren haltak meg közlekedési baleset következtében. a tanácskozáson szóba került, hogy a közlekedési balesetek 50-80 százaléka fejsérüléssel jár, a mellkasi sérülések aránya 10-40 százalék között van. a halálos baleseteknek legnagyobb részét a fejsérülések adják. a skandináv országokban az összes halálos balesetek 69 százaléka fejsérülés.

/folyt.köv./  
10.37/a

-14-

bb 24. /simonovits istván...1.folyt./-lm

- a tudományos ülésnek három előadója volt. noémdáhl, az uppsalai egyetem élettan és anaesthesiológia professzora azokkal a kóros folyamatokkal foglalkozott, amelyek baleset alkalmával mennek végbe a szervezetben. ilyenek a légzésbénulás, a sokk, a vérkeringési zavarok. az elsősegélynyújtásnak ezért alapvető feladata az életfontosságú funkciók fenntartása. stökel nyugat-német professzor a sérülések helyszíni ellátásáról, a korszerű elsősegélynyújtásról beszélt. minyajejv leningrádi professzor pedig a gyógyintézetek teendőit foglalta össze, a kórházba szállított sérültek ellátását ismertette. az előadók és a hozzászólók egyetértettek abban, hogy a korszerű baleseti ellátással mintegy 20 százalékkal csökkenteni lehetne a halálos végű balesetek számát. többek között olyan javaslat is elhangzott, hogy a gépkocsivezetőket kötelezni kellene az elsősegélynyújtás elsajátítására, továbbá, hogy ezeket az ismereteket már az iskolákban is általánosan oktatni kellene.

- az európai országok egészségügyére általában az a jellemző, hogy a fertőző betegségek jelentősége egyre csökken és mindinkább előtérbe kerülnek azok a megbetegedések, amelyek az általános emberi életkor meghosszabbodásával kapcsolatosak. ezekre vonatkozóan egyre sürgetőbben merül fel a nemzetközi együttműködés szükségessége, például a rákellenes küzdelem koordinálásának kérdése, amire különösen szovjet részről mutattak rá nagy nyomatékkal. vonatkozik ez mind a megelőzésre, mint a korai felismerésre, mind a korszerű kezelésre. ugyanez áll a szív és az erek betegségeire, valamint a mozgásszervi betegségekre is. az egészségügyi világszervezet nemcsak azzal segíti a kutató munka nemzetközi koordinálását, hogy a két- és többoldalú kapcsolatok kiépítését szorgalmazza az egyes országok és intézetek között, hanem kiadványaival módot nyújt a legújabb kutatási irányok és eredmények széleskörű megismerésére is.

- az utóbbi években európa-szerte szórványosan fellépett feketehimlő megbetegedések arra késztették a közgyűlést, hogy soronkívül foglalkozzék a feketehimlővel kapcsolatos tennivalókkal is. ez a betegség „utánpótlását”, az Európán kívüli országokból kapja, onnan hurcolják be évről-évre. a múlt évben például afrikában 24.837, ázsiában 49.579 megbetegedés - ebből Indiában egymagában 42.231 eset - dél-amerikában 3083 és ebből egyedül Braziliában 2812 megbetegedés fordult elő. Európában szórványosan néhány eset volt, az idei lengyelországi, svédországi, svájci, németországi és magyarországi esetek együttesen nem haladták meg a 150-et. a közgyűlés elhatározta, hogy ezt a kérdést állandóan napirenden tartja és külön szakértői bizottság elé utalja, amely 1964-ben megtárgyalja a himlő elleni védekezés, az oltás, a betegek elkülönítésének és kezelésének valamennyi kérdését, hogy az európai országok a himlővel kapcsolatban egységes eljárást kövessenek. /mti/

10.45/a

11 ó.

- 15 -

b b 28. „gyors-indítás,, az inotai erőműben

vid te-lm bs

1963. október 2.

az erőművekben az országos energiarendszer terhelési változásainak megfelelően az esti órákban, amikor csökken a fogyasztás, egyes gépegyeségeket tervszerűen kivonnak a termelésből és ugynevezett hideg-tartalékként „pihentetik,, őket. amikor újra nő a terhelés, a tartalék gépegyeségeket újra indítják úgy, hogy a csucs-fogyasztás idejére a kívánt teljesítményt érjék el. a „hideg tartalékban,, levő berendezések indítása azonban sok idővel járó bonyolult műszaki feladat. előbb a kazánokat fűtik fel, majd a gőzzel megkezdik a turbinák hevítését. ez ismét hosszú időt rabol el, s csak ezután kapcsolódhat be a termelésbe a megfelelően elkészített gépegyeség.

az inotai november 7. erőmű mérnökei a hőtechnikai kutató intézet szakembereivel együtt különböző mérésekkel vizsgálták, hogyan lehetne meggyorsítani a tartalékgépek indítását. úgy találták, hogy a kazánok átforrósítása valamivel tovább tarthat, mert ezzel elejét vehetik a hirtelen hőfejlődés miatti gyakori csőlyukasodásoknak. az itt „ elvesztett,, idő azonban többszörösen megtérül, ha az új eljárás szerint a kazánnal egyidőben kezdik meg a turbina előmelegítését, tehát nem külön-külön, dőben kezdik meg a turbina előmelegítését, tehát nem külön-külön, mint régen, s mire a kazán eléri a kívánt hőmérsékletet, a turbinára is indulásra kész. így a nyolcórás éjszakai leállítás után körülbelül harminc perccel hamarabb kezdhetik meg újra az áramfejlesztést.

az erőműben a sikeres kísérletek után az ugynevezett gyorsindítással „ébresztik,, hajnalban a gépeket. a módszert ismertetik valamennyi hazai erőművel./mti/

bb 22. minden család öt hizott libát nevel szerződésre Lipóton

vid j-lm ká

1963. október 2.

a szigetközi libanevelés hagyományait Lipót községben ápolják leginkább. kora tavasszal, alig hogy felcseperednek a sárgapihés napos libák, máris kihajtják őket az ártéri legelőkre, ahol egészen késő őszig maradnak. a dunán, a szigeteken annyi eleséget találnak, hogy elég, ha a gazdasszony naponta egyszer, este szór nekik egy kis szemet. ezt is leginkább azért teszi, hogy ellenőrizze, nem hiányzik-e a falkából. ősszel azután hazahajtják a libákat, és hizóra fogják. az idén annyi liba nevelkedett az ártéri legelőkön, hogy minden lipóti családra 5 hizott liba értékesítése jut. akik korán akarnak a libából pénzhez jutni, máris megkezdtek a tömést. a baromfi-feldolgozó vállalat minden héten egy teherautót rak meg hizott libával Lipóton./mti/

10.50/a

- 16 -

bb 29. 700 kilogramm aranyparmen egy fáról

vid j szb ká

1963. október 2.

beérett a téli alma a bakony-vidék zárt gyümölcsöseiben. az izletes husu jonathán, a golden delicious és az aranyparmen ismét bebizonyította létjogosultságát ezen a vidéken. a bakony szivében, a városlódi állami gazdaság farkasgyepűi gyümölcsösében rekordtermost szedtek a fákról: a holdankénti átlag megközelíti a 200 mázsát. legszebb termést az aranyparmen-fák hozták. az egyik fiatal fáról 700 kilogramm almát szedtek le. hasonlóképpen jó a termés hozam a bakony-vidék másik két zárt gyümölcsösében. aklipusztai termelőszövetkezetben és a veszprémi állami gazdaság gézaházi kertészetében.

a megállapítások szerint a hűvös, paradus éghajlatu vidéken termelt alma jobban tartósítható, a jonathán még májusban is élvezhető. a három almatermelő mezőgazdasági üzem ezért saját tárolóban raktározza az izletes gyümölcs nagy részét, és csak a tavaszi hónapokban adja át a kereskedelemlnek./mti/

bb 30. ujjfajta öntözési módszert mutattak be a vizgazdálkodási kutatók

i sb/lk szb vg

1963. október 2.

a vizgazdálkodási tudományos kutató intézet ujjfajta öntözési módszert mutatott be a szakembereknek. az új eljárás szerint a főcsatornából nem árkokkal, hanem műbőr tömlővel vezetik el a vizet a bázisokba. a műbőrtömlőnél nincs szivárgási veszteség, tehát azonos mennyiségű vízből mintegy 30 százalékkal nagyobb területet öntözhetnek. a hajlékony műbőr oldalát egy méterenként kilyukasztották, hogy ezeken a nyílásokon folyjon ki a víz a növény sorok közé. ötletes megoldással könnyen el lehet zárni a tömlő első szakaszainak oldalnyílásait, s így jóval messzebbre tudják vezetni a vizet, mint az árkokkal. az új módszer a nagyüzemi földművelést is megkönnyíti, mert a földárkok nem állják útját a gépeknek és még azt a helyet is növénytermesztésre hasznosíthatják, amit egyébként az árkok elfoglaltak volna.

az ország öntözéses területeinek 63 százalékán jelenleg esőztető berendezéseket használnak a gazdaságok. az egyenletes felületű földeken még ezekkel a berendezésekkel is felveszi a versenyt a tömlős öntözési módszer, mert jóval olcsóbb és a műbőrvezetékek könnyebben kezelhetők, mint az esőztető gépek acélcsövei. a tudományos intézet kutatóinak sokat segítettek a győri műbőrgyár és a rugganytaárgyár szakemberei a tömlő anyagának elkészítésében és kiválasztásában. így világviszonylatban is új kezdeményezés az, hogy műbőrből készítik a csövet, amely sokkal tartósabb azoknál a műanyag-tömlőknél, amelyeket a korábbi kísérletekhez külföldről hoztak.

az új módszer vizsgálatainak kiszélesítésére a jövő évben százholdas területet rendeznek be kísérleti tömlős öntözésre, de az eddigi tapasztalatok alapján már több nagyüzemi gazdaság bejelentette, hogy jövőre felhasználja az ujjfajta öntözési eljárását./mti/

11.00/a

- 17 -

bb 31. az európai városok vezetői támogatják a moszkvai részleges atomcsendegyezményt - dr. biczó györgynek, a szegedi városi tanács vb. elnökének nyilatkozata az első európai városközi együttműködési világkonferenciáról

vid fm/tné-Lm fm

1963. október 2.

dr. biczó györgy, szeged megyei jogú város tanácsának vb. elnöke hazaérkezett olaszországból, ahol hazánk városait képviselve az első európai városközi együttműködési világkonferencián. utjáról a következőket mondotta az mti munkatársának:

- a testvérvárosok világszövetségének kezdeményezésére az olaszországi saint- vincentben és aostában megrendezett konferencián 17 ország mintegy 100 városának küldötte vett részt. a tanácskozáson több nemrég felszabadult afrikai ország városainak vezetői is megjelentek és így két földrész képviselői is hallgathatták szavukat a felmerült fontos politikai és gazdasági kérdésekben. a szocialista országok közül a szovjetunió, csehszlovákia, lengyelország, bulgária és magyarország egyes városainak vezetői vettek részt az első európai városközi együttműködési világkonferencián.

- a különböző társadalmi rendszerű országok képviselői számos érdekes előadásban fejtették ki nézeteiket közigazgatási, művelődési, városgazdálkodási, az ifjúság nevelésével kapcsolatos és más kérdésekről. a konferencia azt mutatta; helyes, ha az egyes országok nagyobb városainak vezetői kicserélik nézeteiket, mert ezzel is elősegíthetik a népek közeledését. a városközi kapcsolatok bővítése elősegíti a békés egymás mellett élés elvének megvalósítását

- a szocialista országok képviselői a világkonferencián hozzájárultak ahhoz, hogy a testvérvárosok világszövetsége végrehajtó tanácsa pozitív hangú határozatokat hozott a szeptember 17-18-án aostában tartott ülésén. e határozat például leszögezi, hogy a világpolitikai helyzet fejlődése, a béke eszméjének térhódítása megfelelő a testvérvárosok világszövetsége céljainak is. e dokumentumban örömmel üdvözlük a moszkvában aláírt részleges atomcsendegyezményt, amelyet első lépésnek tekintenek az általános leszerepléshez, a nukleáris fegyverkezés teljes megszüntetéséhez vezető uton, s ahhoz, hogy a nukleáris energiát - az emberiség jólétének emelése érdekében - kizárólag békés célokra használják fel. a határozat elítéli a vitás kérdések megoldásában az erőszak alkalmazását, s felhívással fordul más kontinensek városaihoz is, hogy a testvérvárosok világszövetségében, ebben a demokratikus közösségekben munkálkodjanak együtt a béke megvédéséért.

/folyt.köv./  
11.20/a

- 18 -

bb 31. /az európai városok...1.folyt./-Lm

- a tanácskozáson öttagú bizottságot alakítottak, amely megvizsgálja, hogyan tudnák a szövetségbe tömörült városok a leghatásosabban segíteni a jugoszláviai szkopje ujjáépítését.

- elhatározták, hogy a testvérvárosok világszövetségének végrehajtóbizottsága legközelebb a jövő év első hónapjában Ljubjanában tart ülést. a második európai városközi együttműködési világkonferenciát 1964-ben varsóban tartják, - fejezte be nyilatkozatát dr. biczó györgy./mti/

--

bb 32. hazaérkezett a kairóban járt magyar küldöttség

1963. október 2.

t kf/Lm vg

egy hete indult a malév első tengerentúli légijárata budapest-kairó között. az első menetrendszerű géppel magyar delegáció utazott az egyesült arab köztársaság fővárosába.

a magyar küldöttség római rudolf közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes vezetésével szerdán délelőtt a kairóból visszatérő géppel hazaérkezett. a delegációt a ferihegyi repülőtéren kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter és szarka károly külügyminiszterhelyettes fogadta.

a budapest-kairói légijárat ezután menetrendszerint minden héten kedden indul kairóba és szerdán érkezik vissza budapestre./mti/

--

bb 33. az idén 18 000 négyzetméterrel nőtt a parkosított terület salgótarjánban - a városszépítésről tárgyalt a salgótarjáni tanács végrehajtó bizottsága

1963. október 2.

vid fm/tné-Lm fm

a salgótarjáni városi tanács végrehajtó bizottsága szerdán többek között a város parkosításáról, további szépítéséről tárgyalt. a régi rendezetlen bánya- és gyártelepekből 35 000 lakosú várossá fejlődött salgótarjánban az utóbbi években kezdődött meg a városszépítés, a parkosítás és ma már csaknem 90 000 négyzetméternyi parkterület van a városban. csupán az idén 18 000 négyzetméterrel nőtt a parkosított terület salgótarjánban. jövőre, az ideinél háromszorta nagyobb területtel, összesen 54 000 négyzetméternyi új parkkal lesz gazdagabb a város. már most ősszel 1 100 lombosfát és cserjét ültetnek ki az utcaszegélyeken és a háztömbök körül./mti/

12.30/Lm

-19-

bb 34. balogh andrás festőművész alkotásaiból kiállítás  
nyílik a csók istván galériában

i tf/lm fm

1963. október 2.

a képcsarnok vállalat rendezésében a csók istván galériában  
október 4-én, pénteken délután fél hat órakor kiállítás nyílik  
balogh andrás festőművész alkotásaiból. a megnyitó ünnepségen  
dr. lászló gyula egyetemi tanár mond beszédet./mti/

bb 35. időjárásjelentés

kg-lm

1963. október 2.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. október 2-án,  
szerdán 13 órakor:

holnap felhősebb idő

az atlanti-óceánról szárazföldünkre érkező ciklonok pályája  
egyre délebbre tevődik át és közép-, sőt dél-európában is  
egyre jobban éreztetik hatásukat, többfelé okozva erősen felhős,  
esős időt és a földközi-tengeren zivatarokat. hazánkban tegnap  
felhős volt az idő és az ország északi felében sok helyen; délen  
csak egy-két helyen esett kevés eső. a hőmérséklet általában  
16-19, az északkeleti megyékben csak 13-15 fokig emelkedett. ma  
rajnalban általában 7-10, a tisza vonalától keletre 2-6 fokig  
hűlt le a levegő. ma délelőtt többfelé kiderült az ég az ország-  
ban, a hőmérséklet 15-20, északon helyenként csak 12-14 fokig  
emelkedett.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 13.4 fok  
volt, 1.3 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok, a tenger-  
szinre átszámított légnyomás 760 milliméter, mérsékelten süllyedő  
irányzatú.

várható időjárás csütörtök estig: ma kevesebb felhő eső  
nélkül. holnap nyugat felől újabb felhősödés, néhány helyen,  
főleg nyugaton és északon esővel. élénk délkeleti, déli szél.  
várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 8-12 fok  
között, északkeleten helyenként 8 fok alatt. Legmagasabb nappali  
hőmérséklet holnap keleten 20-23, nyugaton 16-19 fok között.

a duna vizállása budapestnél 270 centiméter.mti/

..-

- 20 -

13.30/a

1h.20 ✓

me

bb 36. szerdán reggel öt vasuti kocsi megsérült a keleti-  
pályaudvaron

k hbj/sze-lm vg

1963. október 2.

szerdán reggel 6 órakor a keleti-pályaudvaron egy üres  
szerelvény tolatása során baleset következett be. az üres szerel-  
vény egy három kocsiból álló kocsicsoporttal összeütközött. a  
összeütközés következtében öt kocsi megsérült, közülük három  
kisklott. személysérülés nem volt. a baleset okának vizsgálatára  
megtörtének az intézkedések./mti/

..-

bb 37. bővítik és korszerűsítik kaposvár vízmű- és csatornahálózatát

vid te-lm ki

1963. október 2.

hatvan esztendővel ezelőtt kezdődött meg kaposvár vízmű-  
és csatornahálózatának építése. a felszabadulás után bővítették  
és korszerűsítették ugyan a hálózatot, de a fejlődő ipart és az  
állandóan növekvő lakosság igényeit már nem tudja kielégíteni  
a 63 kut.

a somogy megyei tanács végrehajtóbizottságának szerdai  
ülésén elmondották, hogy a város vizigénye naponta 11 000 köbméter  
s jelenleg csak 6.900 köbmétert szolgáltatnak a kutak és a külterü-  
leten 16 000 fős ásott kutakból veszi a vizet. a szennyvíztisztító  
telep korszerűtlen, kis teljesítőképességű és a szennyvíz 70 száza-  
léka derítés nélkül jut a kapos folyóba.

a város vízellátásának jelenlegi helyzete határozott intéz-  
kedéseket követel, ezért még ebben az évben és jövőre újabb nyolc  
kutat fúrnak. ezek bekapcsolásával naponta 850 köbméterrel több  
vízhez jutnak. a strand vízellátását külön kutak fúrásával oldják  
meg. 1970-ig a vízművek rekonstrukciójára, a városi gerincvezeték  
és a csőhálózat bővítésére mintegy százmillió forintot költenek.  
az északnyugati városrészen nyomásfokozót építenek és a jelenlegi  
ezer köbméteres tárolót négyezer köbméteresre növelik. újabb víz-  
nyerő terület feltárására a berki patak völgyét használják fel,  
ahonnan a becslések szerint naponta mintegy háromezer köbméter  
vizet nyerhetnek. az északnyugati és északkeleti városrészen külön  
ipari vízművet hoznak létre, amelyet a környező bővizű patakok  
táplálnak. a szennyvíz főgyűjtő és szennyvíztisztító telep múlt  
évben megkezdett építésére több mint 42 millió forintot fordítanak.

a végrehajtóbizottság az elhangzott viták és javaslatok  
alapján úgy határozott, hogy a város ivó- és ipari víz ellátásá-  
nak kérdését a megyei képviselőcsoporttal is megtárgyalja./mti/

..-

- 21 -

14.10/a

1h.35 ✓

me

bb 38. kisz rakodóbrigádokat a vasuti csomópontokra - a kisz kb titkárságának határozata az őszi szállítási és rakodási munkák segítségéről

1 di/gk-lm zs

1963. október 2.

a kisz központi bizottságának titkársága határozatot hozott az őszi vasuti és közuti szállítások segítségéről.

felhívta a kommunista ifjúsági szövetség tagjait, szervezeteit és bizottságait, hogy mivel az egyébként is nagy erőfeszítést igénylő őszi csúcsgazdálkodást jelentősen megnövelték a rendkívüli téli időjárás következtében kiesett és most esedékes szállítások, szervezzenek és irányítsanak brigádokat azokra a vasuti csomópontokra, amelyek nagy mennyiségű áru és anyag kerül ki- és berakodásra. a kisz-szervezetek mindenütt segítsék azokat a vállalatokat és mezőgazdasági üzemeket, amelyek - jóllehet nagy feladatokat kell megoldaniuk, - nem rendelkeznek elegendő munkaerővel a ki- és berakodás gyors lebonyolítására. ehhez a munkához hívják segítségül az egyetemi és főiskolai hallgatókat, a középiskolásokat és az ipari tanulókat is. az üzemek és a termelőszövetkezetek kisz-szervezetei mozgósítsák tagjaikat a helyi vállalat és közös gazdaság szállítási munkáinak segítségére. a feladatok megoldására használják fel a munkaszüneti napokat és a szombat délutánokat is.

a kisz kb titkárságának határozata ismerteti a bizottságok részletes feladatait, s arról is tájékoztat, hogy a fiatalok az elvégzett munkáért teljes bért kapnak./mti/

..-

bb 39. megkezdte munkáját a városi közlekedési konferencia

t hbj/sze szb vg

1963. október 2.

a közlekedéstudományi egyesület és a magyar tudományos akadémia közuti és városi közlekedési szakbizottságának rendezésében négy napig mintegy ötszáz szakember vizsgálja a városi közlekedési konferencián budapest és a vidéki nagyvárosok közlekedési helyzetét, a fejlesztési feladatokat. a tanácskozáson szovjet, bolgár, ndk, csehszlovák, lengyel, román és osztrák szakértők is megjelentek.

a szerdai megnyitón dr. csanádi györgy, a közlekedés- és postaügyi miniszter első helyettese üdvözölte a résztvevőket. kifejtette: társadalmi, gazdasági, kulturális és szociális szempontból egyaránt elsőrendűen fontos a városi, elsősorban a főváros közlekedési kérdéskomplexum napirendre tűzése. ez a probléma ugyanis a fővárosnak mintegy kétfélmillió lakosát, az elővárosokból és a távolabbi környékekről érkező, s a főváros forgalmában résztvevő többszáz ezer utast, közvetve az egész ország lakosságát, s idegenforgalmunkat is érinti.

/folyt.köv./  
14.20/a

- 22 -

bb 39. /megkezdte munkáját... 1. folyt./- szb

a továbbiakban hangsúlyozta: fővárosunk közlekedésének fejlesztése - a legutóbbi évek erőfeszítései ellenére - még nem érte el a kívánt szintet. az egyéni közlekedési eszközök számának gyorsított növekedése ellenére a tömegközlekedési eszközök fontossága a jövőben sem csökken. a sok nagyvárosban jelentkező közlekedési csőd, budapest uthalózatának korlátozott területe és átbochtató képessége arra int, hogy a tömegközlekedési pályák és eszközök fejlesztését kell előtérbe helyezni. ugyanakkor biztosítani kell az egyéni közlekedési eszközök részére is a forgalmi és parkolási lehetőségeket. felhívta a figyelmet arra is, hogy a legalkalmasabb tömegközlekedési eszközöket kell kiválasztani. a tömegközlekedési eszközök sebességének növelésével, a járatok sűrítésével, a forgalomtechnikai berendezések fejlesztésével elsősorban kellő férőhelyet, s minél nagyobb utazási sebességet kell biztosítani. még további gazdasági áldozatok árán is meg kell szüntetni a csúcsgazdálkodási időkben jelentkező nehézségeket. tudomásul kell venni, hogy a közlekedésben nem a vállalatok gazdaságossága szabja meg az igények kielégítésének mérvét, hanem az egész közösség érdeke.

ezután dr. sárlos istván, a fővárosi tanács végrehajtóbizottságának elnöke „közlekedés és várospolitikai” című előadásában elmondta, hogy budapesten évtizedeken át napirenden szerepelt a közlekedés ügye. a háborúelőtti időkben a rendkívül magas tarifa miatt tíz- és tizezrek hosszú távokat tettek meg gyalogszerrel, mert nem jutott jövedelmükből villamos-, vagy autóbusszjegyre. ma a tarifa nálunk a legolcsóbb, s óriásit nőtt az utasforgalom. gyakran jelentkeznek azonban túlzó követelmények, a lakóháztól lakóházig-szállítás igénye, s az utazóközönség nem mindig igazságos a közlekedés dolgozóival szemben. sok esetben nem veszik figyelembe, hogy különböző tényezőktől függ az igények kielégítése. azt megértik, hogy a mezőgazdaságban, az építőiparban nehézségeket okozhat az időjárás, a közlekedésnél azonban ezt a tényezőt figyelmen kívül hagyják. függ a közlekedési igények kielégítése attól is, hogy milyen termékeket kapnak a vállalatok az ipartól. nem szabad figyelmen kívül hagyni azt sem, hogy a főváros arculata a múlt század végén, a század elején alakult ki, a sugár- és körutakat az akkori forgalomra méretezték, s ezen most már nehéz változtatni. eltolódás jelentkezik a foglalkoztatottság terén is, több mint egymillió budapesti és mintegy 150 000 vidékről érkező dolgozó utazik reggel és délután. túl sűrűn lakott a belváros, s ez rányomja bélyegét a belvárosi közlekedésre is. a régen a nagykörutig terjedt belső városnegyed határa ma már a külső hungáriaúton kereshető, sőt belső városnegyednek tekinthető például a 14. kerület. mindezt közlekedésünk megítélésénél figyelembe kell venni. s azt is meg kell állapítani, a közlekedés dolgozóinak dicséretére mondván, hogy sok nehéz adottság közepette naponta négy-öt millió utast szállítanak.

/folyt.köv./  
14.45/-a

- 23 -

bb 39. /megkezdte munkáját... 2. folyt./- szb

felhívta a figyelmet arra is, hogy a közönségnek nagyobb megértést kell mutatnia a forgalomjavító törekvésekkel szemben. az astória aluljáró építéskor nagyon sokan csak az építkezéssel járó kellemetlenségeket emlegették, s nem úgy tekintették, mint egy aluljáró-rendszer kialakításának kezdetét. rámutatott arra is, hogy budapest forgalma megköveteli aluljárók építését nemcsak a belső városnegyedekben, hanem a vasúti keresztezésekben is.

a tanácskozás első napján dr. kádas kálmán egyetemi tanár, az építőipari- és közlekedési műszaki egyetem közlekedésmérnöki karának dékánja elmondotta, hogy tudományos módszerekkel, így a matematika segítségével hívásával vizsgálták, milyen közlekedési igények jelentkeznek budapesten 1980-ig. a vizsgálatok azt mutatják, hogy a közlekedésben résztvevők száma 1980-ra mintegy 25 százalékkal növekszik. ez elsősorban a főváros lakosságának várható gyarapodásából adódik, másodsorban a környékről a fővárosba részben munkára, részben szórakozásra, vásárlásra bejárók számának emelkedéséből, továbbá idegenforgalmunk fejlődéséből. 1980-ban a várható napi átlagos utasszám 55-60 százalékkal lesz nagyobb, mint 1960-ban, amit az átlagos életszínvonal emelkedésével magyarázhatunk. egy-egy utas nagyobb távolságot tesz meg, mint most, mert egészségesebb városi és elővárosi települések alakulnak ki, mindebből következik, hogy megnőnek a közlekedéssel szemben tanúsított igények.

a tudományos vizsgálatok azt is jelzik, hogy az utazóközönség igyekszik a gyorsabban haladó járműveket igénybe venni. komoly mértékű - mintegy 25-30 százalékos - növekedés várható a nagyobb utazási sebességet lehetővé tévő gyorsvasutak, gyorsjáratok igénybevételében. még fokozottabb kereslet nyilvánul meg a személygépkocsik iránt. itt azonban figyelembe kell venni egy fontos tényezőt. a kapitalista nagyvárosokban az autópark nagyarányú növekedése a városközlekedés csődjéhez vezetett, illetve vezet. ezt ma még mi megelőzhetjük, ha helyes összhangot, arányokat teremtünk a tömegközlekedési és a személygépkocsiforgalom fejlesztése között. reálisan meg kell határozni, milyen mértékig növeljük a személygépkocsi-parkot a tömegközlekedési eszközök fejlesztésével összhangban. nem szabad elfelejteni, ha jó tömegközlekedési eszközöket nyújt a közlekedés az utasoknak, szívesebben igénybeveszik azt, mint a parkolási nehézségekkel küszködő személykocsikat.

a konferencián ezután a szakemberek megvitatták az elhangzottakat és csütörtökön folytatják a tanácskozást. /mti/

14.50/a

- 24 -

*me*

bb 41. piacra került a gyalult tők

1 nj/lm ká

1963. október 2.

a nagyvásártelepre szerdán reggel 54 vagon és 218 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 12 vagon étkezési burgonya, 2 vagon vöröshagyma, 1 vagon fokhagyma, 4 vagon fejeskáposzta, 2 vagon kelkáposzta, 5 vagon zöld- és fehérpaprika, 2 vagon paradicsom, 2 vagon főzötök, 10 vagon alma, 2 vagon körte, 8 vagon szőlő, 1 vagon héjas dió, és 3 vagon tojás.

a földművelésszövetkezetek budapesti értékesítő vállalata szerdán az f-1 jelzésű és a hűtőházi tojást darabonként 1.90, az f-2 jelzésűt és a meszes tojást 1.80, a lámpatöröttet és az apró tojást 1.70, az uszó tojást 1.60 forintért hozta forgalomba. a dobozott tojás ára az f-1 jelzésű tojás áránál 10 fillérrel magasabb. piacra került a gyalult tők, fogyasztói ára kilónként 3.80 forint./mti/

..-

bb 42. magyar antifasisztákat tüntettek ki az ndk budapesti nagykövetségén

t vt/sze lm zs

1963. október 2.

bensőséges ünnepség volt szerdán a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségén. wilhelm meissner nagykövet az ndk kormányának megbízásából az „antifasiszta harcosok érdemérmével”, tüntette ki dr. gálócsi györgyöt, a péterfy sándor utcai kórház igazgató-főorvosát és kristóf tibort, az ibusz munkatársát, akik kiemelkedő érdemeket szereztek 1933 és 1945 között a fasiszmus elleni harcban.

a kitüntetés átadásánál jelen volt dr. sós györgy rendőrezérvényvezető, a magyar partizán szövetség alelnöke, vágó ernő ezredes, a szövetség titkára, továbbá a szövetség országos bizottságának több más tagja, és gáti ödön, a nácizmus üldözöttei bizottságának ügyvezető titkára is. ugyancsak résztvett az ünnepségen ék sándor kossuth-díjas festőművész, földes istván, a népszabadság szerkesztőbizottságának tagja és varsányi györgy tanár, akik berlinben, a fasiszmus áldozatainak emléknapján vették át ezt a kitüntetést.

wilhelm meissner nagykövet meleg szavakkal köszöntötte az antifasiszta ellenállási mozgalom magyarországi képviselőit, majd átadta a kitüntetéseket.

az elismerésért dr. gálócsi györgy mondott köszönetet./mti/

..-

15.20/n

-25-

15.30 -

*me*

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 32.sz. / hazaérkezett a kairóban/ hírünket  
visszavonjuk

helyette ugyanezzel a számmal új hirt adunk!

/mti/

- . -

bb 40. fokozatosan felszámolják a budapesti kereskedelem „fehér foltjait”, - javítják a lakóépületek közvilágítását - a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának ülése

t zs/lk vm zs

1963. október 2.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén a kereskedelmi osztály ismertette az üzletház-építési akció eddigi eredményeit, terveit és a budapesti üzlethálózat felújításának 1964. évi programját. az elmúlt esztendőben - elsősorban az ellátatlan területeken, - a külső negyedekben - összesen 41 korszerű ételkészítő-üzletház került tető alá. az elképzelések szerint 1964-ben és 1965-ben folytatják a kereskedelem fehér foltjainak a felszámolását, s 33 ételkészítő-, 2 iparcikk és 6 vendéglátóipari üzletházat építenek, rendeznek be. egyebek között az első kerületben a Mihály utca és Berényi utca sarkán, a második kerületben a felsőzöldmáli ut 34-ben és a páfrány utca 17-ben, Kőbányán a Balkán utcában, a tizenkettedik kerületben a Szarvas Gábor ut 8-ban, a tizenhatodik kerület mátyásföldön az Imre utca 2-ben, a tizenhetedik kerületben a Csömöri úton, a tizenharmadik kerületben az Akadémia-telepen, Rákoskeresztúron a Pesti uti piacon, a tizennyolcadik kerületben a Vöröshadsereg útja 47-ben és 185-ben, Kispesten a Gutenberg-körut, a huszadik kerületben a Milleniumi lakótelepen, Csepelen a Szentmiklósi uti lakótelepen és a Rákóczi téren, a huszonkettedik kerületben, Nagytétényben pedig a Bartók Béla ut és a Vöröshadsereg útja sarkán emelnek új üzletházat.

a budapesti bolthálózat korszerűsítésére, megfiatalítására a jövő évben több mint 30 millió forintot költenek. a jelentős össz-szegebből különösen a vendéglátóipar részesedik nagy arányban, s így a következő évben Jónéhány nagyforgalmu étterem, elavult vendéglő, cukrászda, stb. felújítására kerül sor. a programban szerepel például a harmadik kerületi Erdő-lak rendbehozatala, konyhájának bővítése, Újpesten a Megyeri-csárda korszerűsítése, szociális helyiségek kialakítása, a belvárosban a Szt. István körut 13 alatti falatozó önkiszolgáló bisztróvá alakítása és a belvárosi kávéház teljes felújítása, a nyugati étterem átépítése, a hetedik kerületben a sportcsarnok étterem bővítése, a nyolcadik kerületben pedig a Lotto étterem önkiszolgálóvá történő átalakítása.  
/folyt.köv./

16.00/ n

-26-

le

/bb 40. fokozatosan.....1.folyt./vm

Kőbányán a Kápolna-téri park sörözőben hidegkonyhát létesítenek, a tizenegyedik kerület Móróc Zsigmond körtéren levő népbüfét önkiszolgálóvá alakítják, s új helyiségekkel bővítik a tizennyolcadik kerület Magyar-csárdát, továbbá a tizenegyedik kerületi Zugló népkertet. folytatják az italboltok korszerű vendéglátóipari egységekké történő átalakítását is.

a kereskedelmi osztály egyébként beszámolt a végrehajtó bizottságnak arról is, hogy a lakosság kérései, bejelentései nyomán milyen intézkedéseket tett az ellátás javítására. a jelentésből kitűnik, hogy a tanácstagok beszámolókon elhangzott felszólalások alapján a harmadik kerületi hajógyári lakótelep ételkészítőellátását ideiglenesen pavidon berendezésével biztosítják, az ötödik kerületben az egyik iskola közelében levő italboltot még az idén megszüntetik. a választók észrevételei alapján társadalmi aktivisták bevonásával megszigorították a kenyér szállításával, minőségével kapcsolatos ellenőrzéseket s Jónéhány körzetben a helyi igények és adottságok figyelembe vételével megváltoztatták a nyitvatartási időt is.

az elmúlt hónapokban sok panasz érkezett a kerületi házkezelőségekhez a lakóépületek korszerűtlen, vagy éppen hiányos közvilágítása miatt. a végrehajtó bizottság ezért - a házkezelési igazgatóság előterjesztése alapján - határozatot hozott a lakóházak közvilágításának korszerűsítésére. az anyagi lehetőségeknek megfelelően fokozatosan új, nagyteljesítményű égőkkel cserélik ki a pislákoló, gyenge fényű lépcsőházi kapualjakban és egyébütt levő lámpákat, új lámpahelyeket is kijelölnek, s a következő években összesen nyolcmillió forintot juttatnak a lakóépületek belső világításának javítására.

a végrehajtó bizottság foglalkozott több jelentős új létesítmény beruházási programjával is. a tizenegyedik kerületben a Prielle Kornélia utcában korszerű taxitárolót és szervizt építenek. itt a tervek szerint 600 személygépkocsi szabadtéri tárolására, üzemanyag-ellátására és javítására biztosítanak megfelelő körülményeket. a nagyszegű beruházás munkálatait előreláthatólag még ebben az évben megkezdik s a taxitárolót 1965- végén adják át rendeltetésének.

a huszadik kerületben az Ősz Szabó János utcában a fővárosi csatornázási művek hat és félmillió forint költséggel gyűjtőcsatornát építtet. a beruházás megoldja majd pesterzsébet egyik sűrűn lakott városrészén a szenny-és csapadékvizek elvezetését s lehetőséget nyújt arra is, hogy eddig csatornázatlan részeket kapcsoljanak be a hálózatba. a kiviteli munkákat 1964-ben kezdik meg, s 1965. negyedik negyedében fejezik be./mti/

- . -

16.07/n

-27-

le

bb 44. korszerűsítés, bővítés után ismét megnyílt a mecseki szénbányászok sikondai éjjeli szanatóriuma

vid/te/m/ki

1963. október 2.

több mint félévi szünet után ismét megnyílt a mecseki szénbányászok sikondai éjjeli szanatóriuma. a tíz éve fennálló intézmény modern, új szárnyalattal bővült, a régi épületet pedig felújították. így a régebbi 70 helyett egyszerre száz, évente pedig mintegy ezer pécsvidéki és komlói szénbányász pihentetéséről, gyógykezeléséről gondoskodhatnak, a beutaltak részben keresőképűsek, akik négy hétig innen járnak műszakra, majd munka után a szanatóriumba térnek vissza, ezenkívül táppénzes betegeket is fogadnak.

a szanatóriumot a legkorszerűbb gyógyászati felszereléssel látták el. az új épületben kaptak helyet az orvosi rendelők, kezelők, többek között a kvarcolószoba, az inhaláló, a gyógytornaterem, a fizikóterápia. földszintjén modern vizgyógyászati részleget rendeztek be három medencével.

a sikondai bányász éjjeli szanatórium egy évtizedes, fennállása alkalmából novemberben itt rendezik meg a második bányaegészségügyi napokat. /mti/

...-

bb 45. a hengerészek is felzárkóztak a dunai vasmű tervteljesítő üzemei közé

vid/te/m/ki

1963. október 2.

az egyenletesen javuló karbantartási, technológiai és szervező munka első eredményeként szeptemberben a dunaujvárosi meleghengermű is felzárkózott a dunai vasmű tervteljesítő üzemei közé. a hengerészek ugyanis szeptemberben készárutermelési tervüket 103, kiszállítási tervüket pedig 322 tonnával túlteljesítették.

hajdu andrás, a hengermű gyárrészlegvezetője elmondotta, hogy szeptemberben az előző havival szemben 26 órával csökkent a gépállási idő. az augusztusi ötven tonna helyett szeptemberben 51 tonna lemezt hengereltek óránként. jelentős a javulás a minőség terén is. a meleghengermű fennállása óta a szeptemberi volt az eddigi legmagasabb havi hengerelési és kiszállítási teljesítmény. /mti/

...-

16.15/n

-28-

bb 46. mód péter fogadta svájc első nagykövetét

sze/m/sr

1963. október 2.

mód péter, a külügyminiszter első helyettese szerdán fogadta adalbert koch-ot, a svájci államszövetség első budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét megbízólevelének a közeljövőben történő átadásával kapcsolatban. /mti/

...-

bb 47. megkezdődtek az egy pohár víz próbái az állami déryné színházban

1 bi/tr/m/fm

1963. október 2.

az állami déryné színházban szerdán csongrádi mária rendező irányításával megkezdődtek scribe: egy pohár víz című vígjátékának próbái. a főbb szerepeket feleki sári, fodor teréz, áts gyula, kőszegi gyula és várnagy kati alakítja. a darabot november 3-án mutatja be a színház vidéken. /mti/

...-

bb 48. október 5-én nyílik az ndk amatőr-fotóművészeinek budapesti kiállítása

1 tf/m/fm

1963. október 2.

a magyar-német kulturális csereegyezmény alapján a német demokratikus köztársaság fotoegyesületeinek rendezésében október 5-én a kulturális kapcsolatok intézetében fotóművészeti kiállítás nyílik. ezt a bemutatót a márciusban halleban és júniusban drezdában megnyitott magyar fotóművészeti kiállítás vizsónzásként rendezik meg budapesten. az ndk amatőr-fotóművészeinek több mint száz - zömmel fekete-fehér-felvétele szerepel majd a kiállításon. /mti/

...-

bb 50. meggyorsult a gabonavetés - „vetőkombinát”, csongrád megyében - komplex munkaszervezés a szolnok megyei közös gazdaságokban

vid/ö/kz/j/m/ká

1963. október 2.

a tiszaföldvári kezdeményezéshez csatlakozott közös gazdaságok az elmúlt napokban szerte az országban a kalászosok vetésére, illetve az ezzel összefüggő tennivalókra koncentrálták a munkaerőt.

/folyt.köv./

16.20/j n

-29-

bb 50. /megyorsult a ... 1. folyt./ m

a nehézségeket sok helyütt újszerű, ötletes munkaszervezési fogásokkal hártották el. figyelemreméltó az, ahogy csongrád megye egyik nagy közös gazdasága, a kübekházi sarló és kalapács tsz megoldotta a kellő számú univerzális erőgép hiányából adódó problémát. három, 48 soros vetőgépet összekapcsoltak, s ezeket egy lánctalpas traktorral vontatják. egy ilyen „vetőkombinát”, naponta 80 holdon teszi földbe a magot. a gumikerekű, univerzális traktorok ugyanekkor zavartalanul végezhetik a kukorica, a kender, a cukorrépa és egyéb termények szállítását. szolnok megyében a komplex munkaszervezés hódított teret. a tiszaiigari petőfi tsz-ben egymást kiegészítő folyamatban végzik a kapások betakarítását, a talajművelést, ezt követően pedig a vetést. a komplex módszer eredményeként naponta átlagosan 60 holddal növelik bevetett területüket. a mezőhéki táncsics tsz-ben hasonló módszerrel már elvetették 800 hold őszi árpájukat, s gyors ütemben vetik a búzát is pedig ebben a közös gazdaságban az őszi gabonafélék tekintélyes része kukorica után kerül földbe. az összetartó munkák közepette egyes, még gyengébben gazdálkodó termelőszövetkezetekben nagy hasznát látják a környékbeli nagy tapasztalatu szövetkezeti vezetők segítségének. hajdubihar megyében a tetétleni, a sárrétudvari és a berettyószentmártoni tsz-ekben is a patronáló munkaszervezési tanácsai nyomán halad olyan folyamatosan a betakarítás és a vetés, mint még egyetlen megelőző évben sem. október közepére mind a három községben földbe kerül a buza magja.

több helyről érkezett jelentés arról, hogy új premizálási rendszert vezettek be a vetés október 25-ig történő befejezése, illetve a jó minőség biztosítása érdekében. a veszprém megyei nemesvámos községben gazdálkodó termelőszövetkezetben például időszakosan bevezették a reggeli gépszemlét. a brigádvezető a hajnali órákban ellenőrzi a gépeket, és az észrevételeit egy „betétlapra”, írja fel. amennyiben a betétlap gondos karbantartásról tanuskodik, úgy a traktorost megjutalmazák. ugyanitt a szerelőket is premizálással teszik érdekeltté abban, hogy a minimálisra csökkenjen a gépek állásideje. komárom megyében az ácsi augusztus 20. tsz minden elvetett hold után prémiumot adott nemcsak a traktorvezetőnek, hanem a vetőgépkezelőnek is. szerdára a megyében itt fejezték be elsőként az összes kalászosok vetését. tolna megyében, ahol a megyei tanács 90.000 forint jutalmat tűzött ki az őszi munkákban élen járó tsz-eknek, a kenyérgabona vetésével az ütemterv szerinti 24.3 százalék helyett 31.1 százaléknál tartanak. bács megyében a buzavetés üteme a dunavecsei járásban a leggyorsabb. innen, a dunavecsei virágzó tsz-ből, adták az első jelentést a kalászosok vetésének befejezéséről. /mti/

16.25/n

-.-

-30-

le

bb 49. istvánffy gyula születésének 100. évfordulóján emléktáblát avattak miskolcon

vid fm/tné vm fm

1963. október 2.

miskolcon szerdán ünnepélyesen megemlékeztek istvánffy gyula etnográfus, a palóc és matyó népelet kutatója születésének századik évfordulójáról. ebből az alkalomból a dajka gábor utcai általános iskolát - amelyben a neves néprajzkutató hajdan 13 évig mint igazgató dolgozott - istvánffy gyuláról nevezték el és az épületen emléktáblát helyeztek el. az avató ünnepségen megjelentek a városi pártbizottság és a tanács képviselői, a herman otto muzeum munkatársai, valamint az iskola tanárai és diákjai. hetmanek lászlóné, az iskola igazgatójának megnyitóját után tok miklós, a városi tanács művelődésügyi osztályának vezetője mondott beszédet.

az emléktábla leleplezése után az iskola dobó katica uttörő csapata megkoszorúzta istvánffy gyula miskolci sírját. délben a miskolci városi tanács dísztermében emlékünnepséget rendeztek amelyen gribovszki lászlóné, a városi tanács vb. elnökhelyettese mondott beszédet./mti/

-.-

bb 52. németh károly látogatása iregszemcsén

vid fm/tné vm fm

1963. október 2.

németh károly, az mszmp központi bizottságának titkára szerdán tolna megyébe látogatott. soczó józsefnek, a megyei pártbizottság első titkárának társaságában iregszemcsén felkereste a délkelet-dunántúli mezőgazdasági kísérleti intézetet./mti/

-.-

bb 53. ülést tartott a komárom megyei képviselőcsoport

vid fm/tné vm fm

1963. október 2.

szerdán tatabányán ülést tartott a komárom megyei képviselőcsoport. a tanácskozáson többek között résztvett beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, nemeslaki tivadar, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára, valamint kroszner lászló, a megyei tanács vb. elnöke. a képviselőcsoport megvitatta a megyében végzett munkájának tapasztalatait és a soronkövetkező feladatokat./mti/

16.30/n 17<sup>2</sup>

-.-

-31-

le

bb 51. fehér Lajos látogatása egerben

vid/fm/tné/m/fm

1963. október 2.

fehér Lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese szerdán egerbe látogatott. délelőtt a heves megyei pártbizottság és a megyei tanács vezetőivel beszélgetett a mezőgazdasági munkák helyzetéről, majd megtekintette az egri finomszerelvénygyárat.

fehér Lajos délután putnoki Lászlónak, a heves megyei pártbizottság első titkárának és csuhaj ferencnek, a megyei tanács vb. elnökének társaságában mezőgazdasági üzemeket látogatott. felkereték az eger-gyöngyösvideki állami pincegazdaság kétezer holdas célgazdaságát, ahol dancz pál, a pincegazdaság igazgatója fogadta a vendégeket. megtekintették az eged-hegyi teraszos, és az egerszóláti magaskordonos szőlőtelepítést, majd a pincegazdaság korszerű egri feldolgozó telepét.

végül fehér Lajos látogatást tett a heves megyei termelőszövetkezetek egri keltető állomásán. /mti/

---

bb 43. új módszerek a népművelő munkában - a művelődésiügyi minisztérium sajtótájékoztatója a muosz-ban

t áe/tm/m/fm

1963. október 2.

a népművelő munka problémáiról és feladatairól tájékoztatták szerdán az újságírókat a magyar sajtó házában. bíró vera, a művelődésiügyi minisztérium közművelődési főosztályának vezetője beszámolt azokról a tervekről, amelyeknek megvalósításával az új évadban korszerűbbé teszik, magasabb színvonalra emelik a tömeges iskolán kívüli kulturális nevelést.

az irányító szakemberek szerint bizonyos szemléletváltásra van szükség a népművelésben. a kulturális tevékenységnek nem ötletszerű pótlékot kell nyújtania a magasabb műveltség helyett, hanem jól megtervezett, módszeres munkával fokozatosan kell növelni a tömegek általános műveltségének színvonalát, ennek az elvnek szem előtt tartásával készültek a minisztérium tervei, amelyek a közművelődés szerteágazó területein több új módszert kívánnak alkalmazni. így például az alkalomszerű ismeretterjesztő előadások tömege helyett fokozottabban előtérbe kerül a rendszerezett, egymásra épülő, általános és szakmai műveltséget adó ismeretterjesztés.

a továbbiakban érdekes kísérletekről számolt be az előadó

/folyt.köv./

16.59/n 17<sup>10</sup>

-32-

le

bb 43. /új módszerek ... 1. folyt./ m

az általános iskolát most végző felnőttek tanulásának megkönnyítésére - hogy ne kelljen egyszerre hét-nyolc tantárgyat tanulniok -, koncentrálnak az anyagot: 5-6 hónap alatt összevontan végzik el két osztály természettudományos tananyagát, az ezt követő féléves időszakban hasonló módon a humán-jellegű anyagot. ugyanakkor a mezőgazdasági szakmunkásképző tanfolyamok alapismereteit is beépítik a felnőtt általános iskolai tananyagba, s ilyen módon már csak egy rövidebb tanfolyamon kell elsajátítani a szakmunkás-vizsgálathoz szükséges speciális ismereteket.

a népművelőknek fokozottabban kell támaszkodniuk a televízió, a rádió műsoraira is. a különféle helyi művészeti együttesek előadásait az ismeretterjesztés eszközeül is fel kell használni. különösen alkalmas erre a már meglévő 450 irodalmi színpad, amelyeknek irányítására rövidesen országos szintű szakértő tanácsot hívnak életre. a felszabadulás 20. évfordulójának előkészületei során számbaveszik a két évtized irodalmi, művészeti eredményeit. a könyvtárakról szólva a minisztérium képviselője megemlítette, hogy a magyar anyanyelvi lakosság 18.4 százaléka rendszeresen könyvtári olvasó, és több terv készül a könyvtárak tevékenységének hatékonyabbá tételére az irodalmi izlés formálásában, a szakmai műveltség terjesztésében. /mti/

---

bb 54. géppel tört szemeskukorica tárolása műanyagfóliával bélelt silógödörökben

vid/j/m/ká

1963. október 2.

a gödöllői agrártudományi egyetem szerdán gyakorlati bemutatóval egybekötött ankétot rendezett a kukorica gépi betakarításáról, a szemeskukorica újfajta tárolásáról a hajdu-szoboszlói állami gazdaságban. az egésznapos tanácskozáson tudományos kutatók, az állami gazdaságok és a járási tanácsok szakemberei vettek részt.

/folyt.köv./  
17.07/n 17<sup>14</sup>

-33-

le

/bb 54. géppel.....1.folyt./vm

a bevezető előadásban dr. baintner károly egyetemi tanár elmondotta, hogy a kukorica vetésterülete országosan növekedett, a nagyobb kukorica-vetésterülettel rendelkező gazdaságok keresik a módját, hogyan lehet a kukoricát gazdaságosan betakarítani. az eddigi tapasztalatok szerint a kukoricának gabonakombájnnal történő betakarítása hozta a legjobb eredményt. egy-egy géppel naponta 6-12 holdról törik le a termést. ez az eljárás igényli a legkevesebb kézi munkaerőt, emellett nagy előnye a csőtörő- kombájnokkal szemben, hogy nem kell külön erőgép a vontatáshoz: ezek a traktorok is a talajelőkészítésnél, vetésnél dolgozhatnak.

a kukoricának gabonakombájnnal történő betakarítása új tárolási módot tesz szükségessé, mert nagy a szem víztartalma, a szemesen betakarított kukorica biztonságos tárolásának két módját alkalmazzák: az egyik a gyors szárítás, a másik pedig a silózás. a hajduszoboszlói állami gazdaságban már a múlt esztendőben 33 vagon szemeskukoricát tároltak műanyagfóliával bélelt silógödörökben. fontos követelmény, hogy a silókat légmentesen zárják.

az ankét résztvevői ezután megtekintették a betakarító-gépeket, valamint a szemeskukorica-tárolást./mti/

- . -

bb 56. fejér megyében eddig 69 termelőszövetkezet csatlakozott a tiszaföldvári lenin tsz felhívásához

vid sze vm

1963. október 2.

fejér megye 104 tsz-e közül 69 csatlakozott eddig a tiszaföldvári lenin tsz felhívásához. a mezőszilasi mezőföld, a székesfehérvári szabad élet, az enyingi vörös hajnal, a polgárdi vörös csillag, és a többi csatlakozó termelőszövetkezet vállalta a kezdeményező lenin tsz feltételeit. a mezőföldi huszonegyedik pártkongresszus tsz hat százalékkal teljesíti túl vetéstervét, a dégi szabadság tsz-ben 90 holddal vetnek többet, mint az előirányzott mennyiség. a felajánlásokban szerepel az erőgépek két műszakban való üzemeltetése és az őszi betakarítás meggyorsítása.

fejér megye termelőszövetkezetei vállalták, hogy október 30-ig elvetik az összes kenyérgabonát, november 20-ra végeznek a betakarítással, s december 1-ig az őszi mélyszántást is befejezik./mti/

17.12/n

*17.25*

-34-

*le*

bb 55. mongol parlamenti küldöttség utazott át magyarországon

vm la

1963. október 2.

L.cend, a mongol népi forradalmi párt központi bizottságának titkára, a mongol népköztársaság nagy népi huráljának elnöke vezetésével szerdán átutazott hazánkban a mongol népköztársaság parlamenti küldöttsége, amely a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság nemzetgyűlésének meghívására hivatalos látogatást tesz jugoszláviában.

rövid budapesti tartózkodásuk alatt vass istvánné, az országgyűlés elnöke ebéden látta vendégül a delegáció tagjait. az ebéden résztvett nyers rezső, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes, zsambalin banzar, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete és dr. dusan csalics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövete./mti/

- . -

bb 57. fiatal védőnők fogadása szekszárdon

vid tné vm sr

1963. október 2.

szekszárdon szerdán ünnepélyesen fogadták a szegedi védőnőképző intézet most végzett hallgatóit, akik tolna megye falvaiban kezdik meg működésüket. szepesi jános főorvos, a megyei orvos-egészségügyi szakszervezet képviselője üdvözölte a felsőnyékre, nagyszokolyba, gyulajba, kisdorogra és más községekbe induló új védőnőket./mti/

- . -

bb 58. befejeződött a szocialista országok zeneművész-szövetségeinek konferenciája

k ae/lk vm sr

1963. október 2.

a szocialista országok zeneművész szövetségeinek budapesti tanácskozása - amelyen bulgária, csehszlovákia, jugoszlávia, lengyelország, magyarország, mongólia, az ndk, románia, a szovjetunió és a vietnami demokratikus köztársaság zeneművész-szövetségeinek vezetői vettek részt - szerdán véget ért.

a háromnapos megbeszélésen megvitatták a testvérszövetségek együttműködésének kérdéseit, a szocialista országok zenei életének nemzetközi vonatkozású problémáit és terveit. megállapodtak, hogy a jövő évi konferenciát bukarestben rendezik. a külföldi szakemberek pécsre is ellátogatnak, ahol a város zenei életével ismerkednek majd./mti/

- . -

17.38/n

*18*

-35-

*le*

bb 59. gyereket ültetett a traktor volánjához - a bíróság szabadságvesztéssel sújtotta

vid tné vm sr

1963. október 2.

szerdán a szekszárdi járásbíróság halált okozó gondatlan veszélyeztetés és a társadalmi tulajdont károsító gondatlan rongálás büntetéseért balázs pétert, a lengyeli buzakalász termelőszövetkezet traktorosát egy évi szabadságvesztésre ítélte, két évre eltiltotta a gépjárművezetéstől, valamint kártérítésre és a költségek megfizetésére kötelezte.

balázs péter tavasszal átengedte a traktorának vezetését ifju derék károly 14 éves fiúnak. a gyerek a lejtős uton elvesztette uralmát a traktor felett, az felborult és fiatal vezetőjét halálosan megsebesítette.

az ítélet ellen a vádlott enyhítésért, az ügyész súlyosbí-  
tásért fellebbezett./mti/

- . -

le

18.03/n

-36-

a szerkesztőségek figyelmébe!

-----  
a visszavont bb 32. sz. hírünk helyett a következő hirt adjuk:  
hazaérkezett a kairóban járt magyar küldöttség

nasszer, az eak elnöke kedden este fogadta a malév budapest-kairó-járatának megnyitása alkalmából az egyesült arab köztársaság fővárosában tartózkodó római rudolf közlekedési és postaügyi miniszterhelyettest, naményi gézát, a kormány tájékoztatási hivatalának vezetőjét és hüvös sándort, a malév vezérigazgatóját szíves beszélgetést folytatott velük. a beszélgetésnél jelen volt abdel vahab el bisri hadügyminiszter, mohammed ibrahim, az eak budapesti nagykövete és szijártó lajos, hazánk kairói nagykövete. a küldöttség szerdán reggel indult vissza budapestre. bucsuztatására a kairói repülőtéren megjelent az eak hadügyminisztériumának és külügyminisztériumának több vezető képviselője.

a delegáció szerdán visszaérkezett budapestre. a ferihegyi repülőtéren kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter és szarka károly külügyminiszterhelyettes fogadta a küldöttséget. /mti/

---

bb 60. megérkezett a zenei versenyekre az első külföldi zsűritag

i ol/tr/m/sr

1963. október 2.

szerdán budapestre érkezett hartman imre gordonkaművész, a budapesti nemzetközi zenei versenyek gordonkaverseny zsűrijének egyik tagja. a nagyhirű lehner kvartet művésze 30 évvel ezelőtt vándorolt ki mexikóba és most első ízben látogat haza. /mti/

---

le

18.12/n

-37-

bb 61. a nógrádi termelőszövetkezetek közül elsőként a diós-  
jenői új barázda végzett az őszi vetésével

vid/gk/m/la

1963. október 2.

Szerdán a diósjenői új barázda termelőszövetkezet je-  
lentette, hogy befejezték az őszi vetést, több mint 700 hol-  
don tették földbe a magot. A rétsági járási tanács és a sta-  
tisztikai hivatal ellenőrző szervei azonnal a községbe érkez-  
tek, és megvizsgálták a közös gazdaság munkáját, majd közölték  
hogy a nógrádi termelőszövetkezetek közül elsőként a diósje-  
női új barázda tsz végzett az őszi vetésével. A tervezett  
610 hold kenyérgabona-vetési tervét 645 holdra teljesítette  
a közös gazdaság. Sorol már a terv szerint vetett 50 hold ó-  
sziárpa és a 40 hold őszi takarmánykeverék is. Munkásikerei-  
ket megtévezve szerda délután terven felüli újabb 50 hold ó-  
szi árpa vetéséhez kezdtek, s ezzel csütörtök délre végeznek.  
A nógrád megyei pártbizottság és a megyei tanács táviratban  
köszöntötte a diósjenői új barázda tagságát. /mt1/

---

bb 62. 13 évi szabadságvesztésre ítélték egy elvetemült anyát

i bc/tm/m/sr

1963. október 2.

A fővárosi bíróság szerdán délután hirdetett ítéletet ab-  
ban a bűnügyben, amelynek vádlottja, Ádám Lászlóné budapesti  
lakos saját gyermeke ellen a legsúlyosabb büncselekményt kö-  
vette el: életét akarta kioltani.

A bíróság megállapította, hogy a kezdeti kiegyensúlyo-  
zott házasság több okból megromlott a házastársak között, s az  
asszony elhatározta, hogy 5 éves fiát, Lászlót elteszi láb alól.  
A kisfiút orvosi előírás szerint otthon gyógyszeres kezelésben  
kellene részesíteni. Az asszony az előírtnál lényegesen nagyobb  
adagokat adott a gyermeknek, akinek szervezete legyengült,  
majd egyre jobban erőt vett rajta a mérgezés. A gyermek állapo-  
táról ezekben a napokban, s tervének megfelelően már előzőleg  
is többször úgy nyilatkozott a szomszédok, az ismerősök előtt,  
hogy menthetetlen, s már a temetésére készült. Még akkor  
sem hívott orvost, amikor a fiú állapota szemlátomást egyre  
súlyosabbá vált, ugyanakkor férjét igyekezett félrevezetni. A  
férj hívására a gyermek az utolsó pillanatban került or-  
vosi kézbe, s csupán a gondos és szakszerű kezeléssel lehetett  
megmenteni az életnek.

A bíróság előre kitervelt módon elkövetett emberölés büntet-  
tének kísérletéért 13 évi szabadságvesztésre ítélte Ádám Lász-  
lónét. /mt1/

---

18.30/n

-38-

bb 63. halálra gázolt egy ittas embert a villamos

- közlekedési balesetek

i bc/gg/m/sr

1963. október 2.

Pestimén a Marx Károly utca 24-26 számú ház előtt ittas  
állapotban ment át az uttesten Precek János 54 éves segédmunkás  
s egy 40-es villamos elütötte. Olyan súlyosan megsérült, hogy a  
kórházba szállítás után meghalt.  
A 22. kerületi Nagytétényi ut és Dózsa György ut torkolatánál  
szabálytalanul tolatott tehergépkocsival Gáspár Mihály 28 éves  
sofőr. elütötte futó Kálmánné 63 éves budapesti lakost, aki su-  
lyosan megsérült. Az asszonyt kórházba szállították.

A Hungária körút 172 számú ház előtt szabálytalanul előzőtt  
személyautóval Kökény István 25 éves gépkocsivezető. Vigyázat-  
lansága miatt összeütközött egy kétfogatu lovaskocsival. Zilahy  
László, aki a lovaskocsit hajtotta, súlyosan megsérült. Zilahy  
Lászlóné, aki ugyancsak a lovaskocsin volt, könnyebb sérülést  
szenvedett. Mindkettőjüket kórházba szállították. Kökény István-  
tól bevonták vezetői jogosítványát. A Nagymező utca és az Ó ut-  
ca kereszteződésénél egy személygépkocsi - mert vezetője, Bara-  
nyai Pál elmulasztotta az elsőbbségadást, - összeütközött egy  
panni segédmotorkerékpárral. Utóbbi vezetője, Mogyorósi László,  
súlyosan megsérült.

Pesterzsébeten a Nagy Sándor utca 81. számú ház előtt szabó  
Andrásné 38 éves budapesti lakost elütötte egy motorkerékpár.  
Szabóné súlyosan megsérült és kórházba került.

A Kerepesi ut és a Szentmihályi ut torkolatánál a vasuti  
átjáróban Árócs Péter, 52 éves segédmunkás ittasan nekiment egy  
hév szerelvénynek. Súlyosan megsérült, kórházba szállították.  
/mt1/

Je

---

19.22/n

-39-

bb 64. időjárásjelentés

gg vm

1963. október 2.

a meteorológiai intézet jelenti október 2-án, szerdán  
19 órakor:

felhősebb idő

várható időjárás csütörtök estig: nyugat felől növekvő felhőzet,  
több helyen, főleg nyugaton és északon esővel. élénk délkeleti, déli  
szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: keleten  
20-23, nyugaton 16-19 fok között./mti/

- . -

le

19.35/n 20<sup>15</sup>

-40-



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 160-490, 350-400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. október 3.

bb 1. a budapesti nemzetközi zenei versenyek programjáról

i ol/tr vm sr

1963. október 3.

a napokban kezdődő hetedik budapesti nemzetközi zenei ver-  
senyeken weiner leónak, a nagy magyar komponistának és zenepedagó-  
gusnak emlékére szonáta és vonósnégyes versenyt, pablo casalsnak,  
a ma élő legnagyobb gordonkaművésznek, békeharcosnak tiszteletére  
gordonkaversenyt rendeznek. a verseny műsorának középpontjában a  
mai magyar zene népszerűsítése áll. minden versenyágban kötelező  
számként szerepelnek a századelejei, valamint a mai magyar szerzők  
egy-egy műve is.

a zsűrik munkájában számos magyar, valamint 18 külföldi művész,  
zenepedagógus vesz részt. a gordonka - és a kamarazeneversenyek  
zsűrijének diszelnöke szigetvári józsef, a magyar származású világhí-  
rű hegedűművész. a zsűritagok között foglal helyet gaspar cassado,  
maurice eisenberg, maurice marechal, lev ginsburg, hartman imre,  
gertler endre és kentner lajos.

a versenyekre jelentkezettek száma jóval meghaladja a százat.  
a gordonkaversenyen 22 országból mintegy 45 művész vesz részt.

csütörtökön délután sorsolják a zeneakadémia tanácsstermében a  
gordonkaművészek versenyének sorrendjét. pénteken délelőtt alakul  
meg a „gordonka-zsűri”. október 5-én délután kezdődik a gordonká-  
sok elődöntője, amely több napig tart. 7-én lesz a vonósnégyes-  
sorsolás; másnap délelőtt alakul meg a vonósnégyes-és szonátaverse-  
nyek együttes zsűrije, délután kezdődik a vonósnégyes elődöntő és  
este kihirdetik a gordonkaverseny első fordulójának eredményét.

/folyt.köv./

-1-

le